V 2.5

8442303

Pneumatic Brake Bleeder

User Manual



Please read and understand all instructions before use.
Retain this manual for future reference.

Pneumatic Brake Bleeder

SPECIFICATIONS

Inlet	1/4 in.
Air Pressure	90 – 120 PSI
Air Consumption	6.354 CFM
Container Capacity	25 oz. (0.75 litres)
Adapter Sizes	21 to 30 mm, 24 to 32 mm, 28 to 37 mm and 32 to 41 mm

INTRODUCTION

The pneumatic brake bleeder enables simple, one-person operation using a standard workshop air supply. Quick clean and efficient operation without requiring specialised brake reservoir caps. The unit draws fluid from the brake nipple enabling brake bleeding or full replacement of fluid in the system.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

WARNING! Read and understand all instructions before using this tool. The operator must follow basic precautions to reduce the risk of personal injury and / or damage to the equipment. Before allowing someone else to use this tool, make sure they are aware of all safety information.

WARNING! The warnings, cautions and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. Common sense and caution are factors that cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

NOTE: Keep this manual for the safety warnings, precautions and operating, inspection and maintenance instructions. When this manual refers to a part number, it refers to the included parts list.

WORK AREA

1. Operate in a safe work environment. Keep your work area clean and well lit.
2. Do not use in the presence of flammable gases or liquids.
3. Keep anyone not wearing the appropriate safety equipment away from the work area.

NOTE: Minimize distractions in the work environment. Distractions can cause you to lose control of the tool.

4. Always lock up tools and keep them out of the reach of children.

PERSONAL SAFETY

CAUTION! Wear protective equipment approved by the Canadian Standards Association (CSA) or American National Standards Institute (ANSI) when using the pneumatic brake bleeder.

1. Dress properly, wear protective equipment. Use breathing, ear, eye, face, foot, hand and head protection. Always wear ANSI approved impact safety goggles, which must provide both frontal and side protection. Protect your hands with suitable gloves. Protect your head from falling objects by wearing a hard hat. Wear an ANSI approved dust mask or respirator when working around metal, wood and chemical dusts and mists. Wear ANSI approved earplugs. Protective, electrically non-conductive clothes and non-skid footwear are recommended when working. Wear steel toed boots to prevent injury from falling objects.
2. Control the tool, personal movement and the work environment to avoid personal injury or damage to the tool. Stay alert, watch what you are doing and use your common sense.
   a. Keep articles of clothing, jewelry, hair, etc., away from moving parts to avoid entanglement with a tool.
   b. Do not operate any machine / tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medications.
   c. Do not overreach when operating a tool. Proper footing and balance enables better control of a tool in unexpected situations.

SPECIFIC SAFETY PRECAUTIONS

WARNING! Brake fluid is flammable – keep away from sources of ignition, including hot surfaces e.g. exhaust manifold.

WARNING! Brake fluid will damage paintwork. Any spillage should be flushed with water immediately.

1. After use, clean equipment and store in a cool, dry, childproof area.
2. Do not pollute the environment by allowing uncontrolled discharge of fluids.
3. Always read and comply with the warnings on the brake fluid container.
4. Wear eye protection and keep skin contact to a minimum. If brake fluid enters eyes, rinse with plenty of water and seek medical advice. If swallowed, seek medical attention immediately.

USE AND CARE OF PNEUMATIC BRAKE BLEEDER

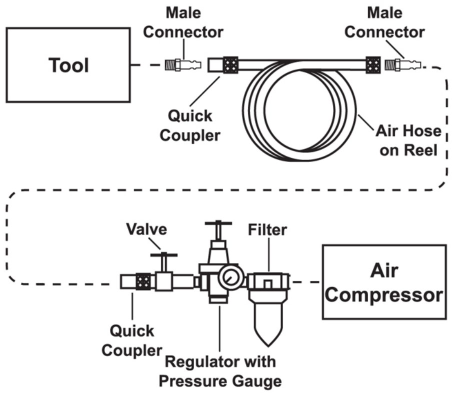
WARNING! Do not use the tool if the valve does not function properly. Any tool that cannot be controlled with the ON / OFF switch is dangerous and must be repaired.

1. Use the correct tool for the job. Maximize tool performance and safety by using the tool for its intended task.
2. Do not modify this tool or use for a purpose for which it was not designed.
3. This tool was designed for a specific function.
   Do Not:
   a. Modify or alter the pneumatic brake bleeder; all parts and accessories are designed with built-it safety features that may be compromised if altered.
   b. Use the pneumatic brake bleeder in a way for which it was not designed.
4. Avoid unintentional starts. Be sure the valve is in the off position when not in use and before connecting it to any air source.

AIR COMPRESSOR

Ensure the compressor used with the pneumatic brake bleeder can supply the required Cubic Feet per Minute at the required PSI (see Specifications).

1. Use proper size and type of air pressure line and fittings
2. Use only clean, dry, regulated compressed air at the rated range as marked on the tool.



Recommended Air Line Components

CAUTION! Do not use an air source besides an air compressor to power this tool.

1. Always use an air regulator, an in-line filter and a moisture trap in your compressed air system. These accessories will increase the tool's life and keeps the tool in good working condition. See the diagram for recommended components of an airline.
2. Avoid using an air hose that is too long. The longer the hose, the lower the pressure that reaches the tool, possibly causing it to cease functioning. As well, a longer hose can become a tripping hazard.
3. Air Tool CFM consumption ratings are based upon a 25% duty cycle. If you require continuous duty, a larger compressor will be required. See Specifications for the tool's continuous duty limit.

AIR SOURCE INSTALLATION

WARNING! Never use pure oxygen, carbon dioxide, combustible gases or any bottled gas as an air source for a tool. Such gases are capable of causing an explosion and serious injury to persons.

1. Set the air pressure regulator on the air compressor to 90 PSI. Do not exceed the pneumatic brake bleeder's recommended air pressure. Excess pressure could result in damage to the tool or serious personal injury.
2. Prepare a standard ¼ in. air connector for use with your tool. Wrap the threaded portion of the air connector with thread seal tape. Wrap in a clockwise direction so it will not unravel when attaching to a quick connector. Attach it to the pneumatic brake bleeder's air inlet and tighten.
3. Attach a standard quick connector to the air source's hose. Attach the air hose to the tool's air connector.
4. Check the air line and its connections for air leaks. Do not use the pneumatic brake bleeder until you have repaired all air leaks.

DISCONNECTING AIR SOURCE

WARNING! Failure to follow these steps could result in severe injury, tool or property damage.

Disconnect the pneumatic brake bleeder from the air source before cleaning, servicing, changing parts / accessories or when not in use.

1. Turn the air regulator to the OFF or L position.
2. Turn off the air compressor.
3. Disconnect the air pressure hose.
4. Discharge any residual pressure inside the pneumatic brake bleeder.

UNPACKING

1. Carefully remove the pneumatic brake bleeder from the package.
   a. Retain packing material until you have carefully inspected and satisfactorily installed or operated the pneumatic brake bleeder.
2. Make sure that all items in the parts list are included.
3. Inspect the parts carefully to make sure the pneumatic brake bleeder was not damaged while shipping.

OPERATION

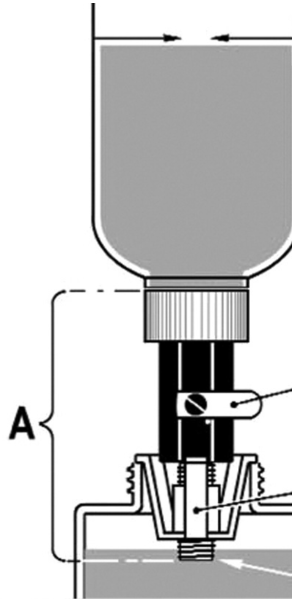
WARNING! Never operate the pneumatic brake bleeder near a fire or a source of sparks. Some media may be explosive and dangerous to pump.

BRAKE BLEEDING PROCEDURE

NOTE: Refer to the vehicle manufacturer's instruction for brake bleeding and wheel sequence before proceeding. If no specific instructions from the vehicle manufacturer exist, follow the instructions bellow.

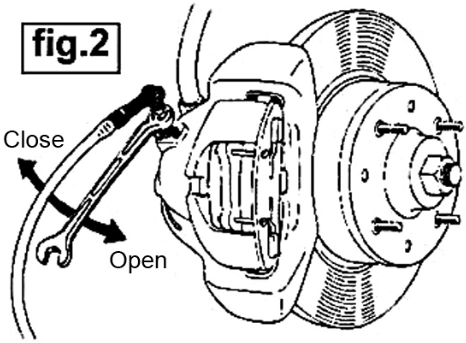
WARNING! Familiarise yourself with the hazards of brake fluid – read manufacturers instructions on the container. Do not touch the vehicle's brake pedal while bleeding the brakes.

fig.1

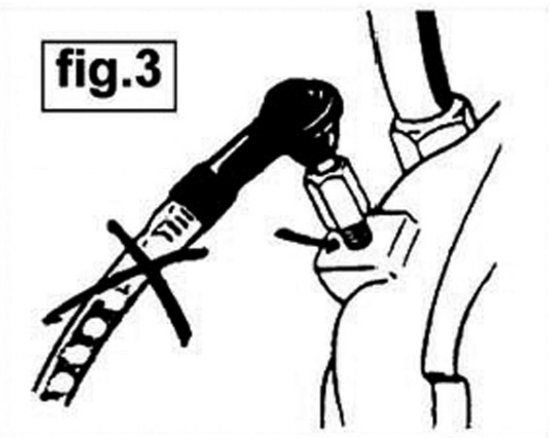


1. Remove the cap of the vehicle's brake fluid reservoir. If the fluid level is not at its maximum, top it up.
2. Remove the cap assembly (see Fig.1 – A) from the replenishment bottle and invert it within the neck of the reservoir as shown in Fig.1. The threaded outlet 'B' must be immersed in the brake fluid. If it is not, rotate the three-legged moulding 'C' clockwise towards the valve 'D' until sufficient thread is exposed to allow the outlet to be immersed in the brake fluid.
3. Ensure the valve is closed as shown in Fig.1 – D.
4. Fill the replenishment bottle just under half full with new brake fluid and screw the cap assembly back down onto the bottle. Invert the bottle over your container of new brake fluid and open the valve so that the fluid level begins to drop towards the level marked on the bottle. As soon as the level mark is reached, close the valve.
5. Place the bottle into the neck of the vehicle's brake fluid reservoir as shown in Fig.1 and open the valve. As the brakes are bled, the fluid level in the reservoir will begin to drop and expose the bottle outlet. Brake fluid will begin to flow from the replenishment bottle. Once the level in the reservoir has risen sufficiently to cover the outlet, the flow will automatically stop.
6. Connect the brake bleeder to a suitable compressed air unit.
7. Mount the black rubber pipe onto the brake nipple on the first wheel and open the nipple about ¼ of a turn (See Fig.2).

fig.2



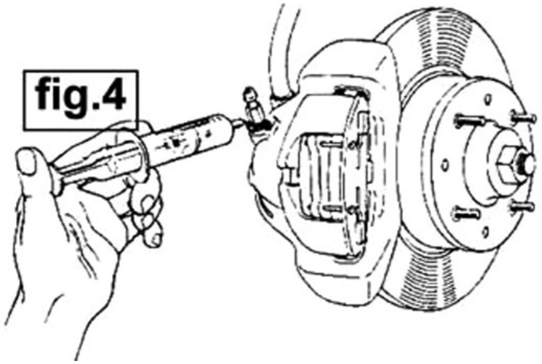
8. Activate the brake bleeder's trigger. The vacuum created will draw the brake fluid from the vehicle's brake system.
9. Continue to bleed the system until there are no air bubbles visible in the clear tube. (See Fig.3)
10. Close the brake nipple. (See Fig.2)
11. Remove the rubber pipe from the brake nipple.
12. Depress the trigger to clear brake fluid from the clear pipe.
13. Repeat the process at each wheel in turn.



CHANGING THE BRAKE FLUID

1. Repeat the brake bleeding procedure as described above. As the fluid is being changed, regularly check the level in the replenishment bottle.
2. When new fluid can be seen in the clear tube, tighten the brake nipple.
3. Repeat this procedure for every wheel.

NOTE: When brake bleeding and / or fluidchanging is complete, test the action of the brake pedal toensure that the brakes are working before driving the vehicle.



4. Apply copper grease to the brake bleeding nipples before and after the brake bleeding procedure to eliminate the possibility of seized or broken nipples when the brakes are next bled. (See Fig.4)

MAINTENANCE

If your unit requires maintenance, please bring it to your nearest Princess Auto.

DISPOSING OF THE TOOL

If your pneumatic brake bleeder has become damaged beyond repair, do not throw it out. Take it to the appropriate recycling facility.

Dispose of waste liquids in accordance with local authority regulations.

PARTS BREAKDOWN



PARTS LIST

No.	Description
1	Filter
2	Lid Assembly
3	Hose Assembly
4	Trigger Assembly
5	Container
6	Container Lid (for #7)

No.	Description
7	Container
8	Adapter A
9	Adapter B
10	Adapter C
11	Adapter D

V 2,5 8442303

Purgeur De Freins Pneumatiques

Manuel d'utilisateur



Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter plus tard.

Purgeur De Freins Pneumatiques

SPÉCIFICATIONS

Entrée	1/4 po
Pression d’air	90 à 120 lb/po carré
Consommation d’air	6,354 pi cubes/min
Capacité du contenant	25 oz. (0,75 litres)
Tailles des adaptateurs	21 à 30 mm, 24 à 32 mm, 28 à 37 mm et 32 à 41 mm

INTRODUCTION

L’outil de purge des freins pneumatiques permet à un homme seul d’effectuer l’opération à partir d’une source d’air standard en atelier. Fonctionnement propre, rapide et efficace sans devoir recourir à des capuchons spéciaux de réservoir de liquide de frein. L’appareil aspire le liquide du mamelon de frein, permettant ainsi de purger le frein ou de remplacer complètement le liquide contenu dans le système.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT ! Veuillez lire et comprendre toutes les instructions avant d’utiliser cet outil. L’utilisateur doit respecter les précautions de base lorsqu’il utilise cet outil afin de réduire le risque de blessure et/ou de dommage à l’équipement. Avant de permettre à un autre individu d’utiliser cet outil, assurez-vous qu’il est avisé de toutes les consignes de sécurité.

AVERTISSEMENT ! Les avertissements, les mises en garde et les instructions mentionnés dans ce manuel d’instructions ne peuvent couvrir toutes les conditions et situations pouvant se produire. L’opérateur doit faire preuve de bon sens et prendre toutes les précautions nécessaires afin d’utiliser l’outil en toute sécurité.

REMARQUE : Conservez ce manuel qui contient les avertissements de sécurité, les précautions et les instructions de fonctionnement, d’inspection et d’entretien. Lorsque ce manuel fait référence à un numéro de pièce, il fait référence à la liste des pièces comprises.

AIRE DE TRAVAIL

1. Travaillez dans un environnement de travail sécuritaire. Gardez votre aire de travail propre et bien éclairée.
2. N'utilisez pas d'outils électriques en présence de gaz ou de liquides inflammables.
3. Assurez-vous que les personnes qui ne portent pas l'équipement de sécurité approprié ne se trouvent pas à proximité de l'aire de travail.

   REMARQUE : Minimisez les distractions au sein de l'environnement de travail. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle de l'outil.

4. Gardez toujours les outils dans un endroit verrouillé et hors de la portée des enfants.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

ATTENTION ! Portez de l'équipement de protection homologué par l'Association canadienne de normalisation (CSA) ou l'American National Standards Institute (ANSI) quand vous utilisez la purger de freins pneumatiques.

1. Portez des vêtements appropriés et de l'équipement de protection. Utilisez des protections pour les voies respiratoires, les oreilles, les yeux, le visage, les pieds, les mains et la tête. Portez toujours des lunettes de sécurité étanches approuvées par l'ANSI qui offrent une protection frontale et latérale. Protégez-vous les mains à l'aide de gants appropriés. Protégez-vous la tête de la chute d'objets en portant un casque de protection. Portez un masque antipoussières ou un appareil respiratoire approuvé par l'ANSI lorsque vous travaillez où il y a des poussières et des vapeurs provenant du métal, du bois ou de produits chimiques. Portez des bouchons d'oreille approuvés par l'ANSI. Des vêtements de protection non conducteurs d'électricité et des chaussures antidérapantes sont recommandés pour le travail. Pour éviter les blessures dues aux chutes d'objets, portez des chaussures à embout d'acier.
2. Gardez le contrôle de l'outil, de vos mouvements et de l'environnement de travail pour éviter les blessures ou le bris de l'outil. Restez alerte, portez attention à vos gestes et faites preuve de bon sens.
   a. Tenez les vêtements, les bijoux, les cheveux, etc. à l'écart des pièces mobiles pour éviter qu'ils ne se coincent dans l'outil.
   b. N'utilisez pas d'appareil ou d'outil si vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments.
   c. N'utilisez pas l'outil si vous devez étirer les bras pour vous en servir. Une stabilité et un équilibre appropriés sont nécessaires afin d'avoir un meilleur contrôle de l'outil en cas de situations inattendues.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

AVERTISSEMENT ! Le liquide de frein est inflammable - Tenez-le à l'écart des sources d'allumage, incluant les surfaces chaudes, comme le collecteur d'échappement.

AVERTISSEMENT ! Le liquide de frein endommagera la peinture. On recommande de rincer tout déversement au moyen d'eau immédiatement.

1. Après l'utilisation, nettoyez l'équipement et rangez-le dans un endroit frais, sec et hors de la portée des enfants.
2. Ne polluez pas en évitant le rejet incontrôlé des liquides dans l'environnement.
3. Il est important de toujours lire et respecter les avertissements sur le contenant de liquide de frein.
4. Portez une protection des yeux et assurez un contact minimal avec la peau. Si le liquide pénètre dans les yeux, rincez abondamment avec de l'eau et consultez un médecin. Si un de ces produits est avalé, appelez immédiatement un médecin.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL DE PURGE DES FREINS PNEUMATIQUES

AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas cet outil si la soupape ne fonctionne pas correctement. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé à l'aide du commutateur de MARCHE/ARRÊT constitue un danger et doit être réparé.

1. Utilisez le bon outil pour la tâche à effectuer. Maximisez la performance de l'outil et la sécurité en utilisant l'outil pour des travaux pour lesquels il a été conçu.
2. Ne modifiez pas cet outil et ne l'utilisez pas à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu.
3. Cet outil a été conçu pour une utilisation spécifique.

   Il ne faut pas :

   a. Modifier ou altérer l'outil de purge des freins pneumatiques; toutes les pièces et tous les accessoires sont conçus avec des dispositifs de sécurité intégrés qui seront compromis s'ils sont modifiés.

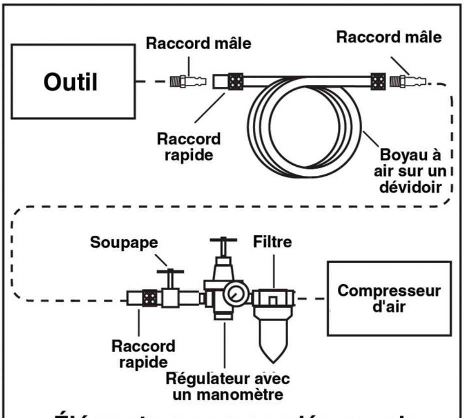
   b. Utiliser l'outil de purge des freins pneumatiques à des fins auxquelles il n'a pas été conçu.
4. Évitez les mises en marche involontaires. Assurez-vous que la soupape est en position d'arrêt lorsque l'outil n'est pas utilisé et avant de le brancher à une source d'air quelconque.

COMPRESSEUR D’AIR

Assurez-vous que le compresseur utilisé avec l’outil de purge des freins pneumatiques peut fournir le débit volumique (pi cube/min) exigé à la pression (lb/po carré) requise (voir Spécifications).

1. Utilisez une conduite de pression d’air et des raccords de type et de dimension appropriés.
2. Utilisez seulement de l’air comprimé propre, sec et certifié dans la plage nominale prescrite, comme il est indiqué sur l’outil.

ATTENTION ! N’utilisez pas une source d’air en plus d’un compresseur d’air pour alimenter cet outil.



Éléments recommandés pour la canalisation de l'air

3. Utilisez toujours un régulateur d’air, un filtre en ligne et un purgeur de condensation dans votre système d’air comprimé. Ces accessoires augmenteront la durée de vie de l’outil et le garderont en bon état de fonctionnement. Consultez le diagramme pour voir les composants recommandés d’un système d’air comprimé.
4. Évitez d’utiliser un tuyau à air trop long. Plus le tuyau est long, plus la pression d’air qui se rend à l’outil sera basse, au point où l’outil pourrait cesser de fonctionner. De plus, un tuyau plus long peut constituer un risque de trébuchement.
5. Les taux de débit volumique (pi cube/min) de l’outil pneumatique sont fondés sur un cycle de service de 25 %. Si vous voulez un service continu, un compresseur de dimension supérieure sera requis. Consultez les spécifications pour connaître la limite de service continu de l’outil.

INSTALLATION DE LA SOURCE D'AIR

AVERTISSEMENT ! N'utilisez jamais d'oxygène pur, de dioxyde de carbone, de gaz combustibles ou de gaz en bouteille comme source d'air pour un outil. De tels gaz peuvent causer une explosion et des blessures graves.

1. Réglez le régulateur de pression d'air sur le compresseur d'air à 90 lb/po carré. Ne dépassez pas la pression d'air recommandée de l'outil de purge des freins pneumatiques. Une pression excessive pourrait endommager l'outil ou causer des blessures corporelles graves.
2. Préparez un connecteur pneumatique standard de 1/4 po convenant à votre outil. Enveloppez la partie filetée du raccord pneumatique à l'aide d'un ruban d'étanchéité pour filetage. Enveloppez en sens horaire de façon qu'il ne se déroule pas lors du raccordement à un raccord rapide. Fixez-le à l'entrée d'air de l'outil de purge des freins pneumatiques et serrez.
3. Raccordez le tuyau de la source d'air à un raccord rapide standard. Raccordez le tuyau à air au raccord pneumatique de l'outil.
4. Vérifiez s'il y a des fuites dans le circuit d'air et les connections. N'utilisez pas l'outil de purge des freins pneumatiques avant d'avoir réparé toutes les fuites d'air.

DÉBRANCHEMENT DE LA SOURCE D'AIR

AVERTISSEMENT ! Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures graves ou des dommages à l'outil ou au matériel.

Débranchez l'outil de purge des freins pneumatiques au niveau de la source d'air avant de nettoyer, d'entretenir ou de remplacer des pièces/accessoires ou lorsqu'il est inutilisé.

1. Amenez le régulateur pneumatique à la position ARRÊT ou L.
2. Éteignez le compresseur d'air.
3. Déconnectez le tuyau d'air comprimé.
4. Libérez toute pression résiduelle à l'intérieur de l'outil de purge des freins pneumatiques.

DÉBALLAGE

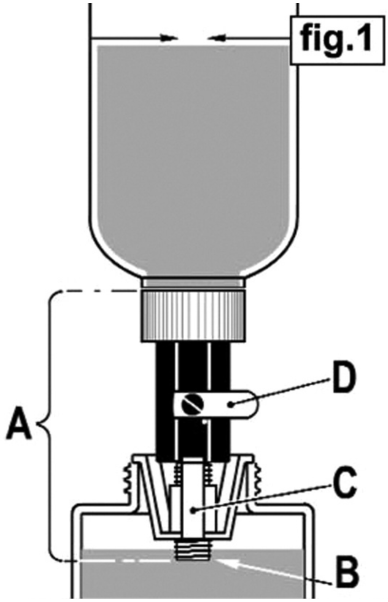
1. Retirez soigneusement l'outil de purge des freins pneumatiques de l'emballage.
   a. Conservez les matériaux d'emballage jusqu'à ce que vous ayez inspecté avec soin et installé ou utilisé l'outil de purge des freins pneumatiques de manière satisfaisante.
2. Assurez-vous que tous les articles sur la liste de pièces sont compris.
3. Inspectez les pièces attentivement pour vous assurer que l'outil de purge des freins pneumatiques n'a pas été endommagé pendant son transport.

UTILISATION

AVERTISSEMENT ! Ne faites jamais fonctionner l'outil de purge des freins pneumatiques à proximité d'une source de flammes ou d'étincelles. Quelques produits peuvent être explosifs et poser un danger lorsque pompés.

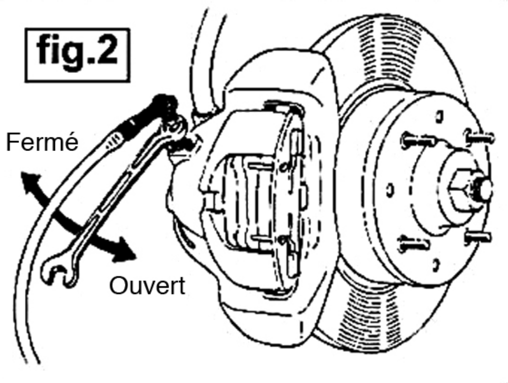
PROCÉDURE DE PURGE DES FREINS

REMARQUE : Consultez les instructions du fabricant du véhicule en ce qui concerne la purge des freins et l'ordre des roues avant de débuter. S'il n'existe aucune instruction particulière du fabricant du véhicule, procédez de la façon décrite ci-dessous.

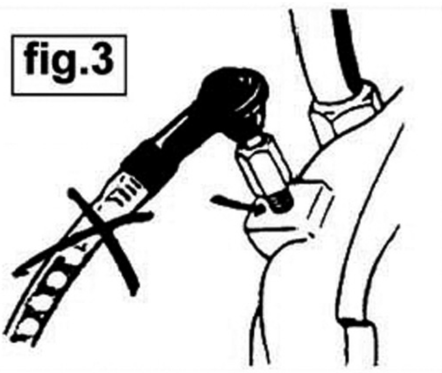


AVERTISSEMENT ! Familiarisez-vous avec les dangers que présente le liquide de frein en lisant les instructions du fabricant sur le contenant. Ne touchez pas la pédale de frein du véhicule en purgeant les freins.

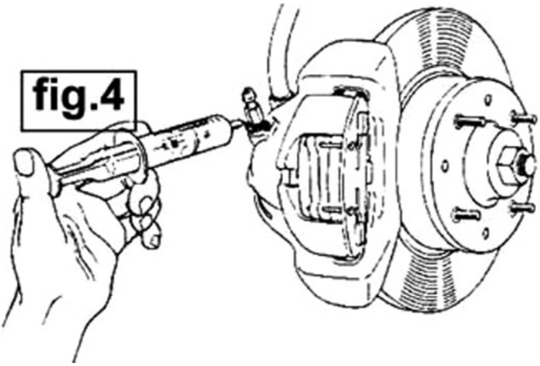
1. Retirez le capuchon du réservoir de liquide de frein du véhicule. Si le niveau de liquide n'est pas au maximum, ajoutez-en.
2. Enlevez le capuchon (voir la fig. 1-A) de la bouteille de remplissage et inversez-la à l'intérieur du goulot du réservoir tel qu'indiqué à la fig. 1. La sortie filetée « B » doit être immergée dans le liquide de frein. Si tel n'est pas le cas, tournez la moulure en « C » à trois pattes dans le sens horaire en direction de la soupape « D » jusqu'à ce que le filet soit suffisamment exposé afin de pouvoir immerger la sortie dans le liquide de frein.
3. Assurez-vous que la soupape est fermée tel qu'indiqué à la fig. 1-D.
4. Remplissez la bouteille de remplissage tout juste à moitié de liquide de frein neuf et revissez ensuite le bouchon sur la bouteille. Inversez la bouteille au-dessus de votre contenant de liquide de frein neuf et ouvrez la soupape pour que le liquide commence à s'écouler en direction de la marque inscrite sur la bouteille. Fermez la soupape dès que vous atteignez la marque de niveau.
5. Placez la bouteille à l'intérieur du goulot du réservoir de liquide de frein du véhicule tel qu'indiqué à la fig. 1 et ouvrez la soupape. Alors qu'on purge les freins, le niveau de liquide dans le réservoir commencera à descendre pour exposer ainsi le goulot de la bouteille. Le liquide de frein commencera à s'échapper de la bouteille de remplissage. Lorsque le niveau à l'intérieur du réservoir a augmenté suffisamment pour recouvrir la sortie, le débit s'arrêtera automatiquement.
6. Reliez l'outil de purge des freins à un appareil à air comprimé approprié.
7. Placez le tuyau de caoutchouc noir sur le mamelon du frein de la première roue et ouvrez le mamelon sur environ 1/4 tour (voir la fig. 2).



8. Actionnez la gâchette de l'outil de purge de freins. Le vide créé aura pour effet d'entraîner le liquide de frein du système de freinage du véhicule.
9. Continuez de purger le système jusqu'à ce qu'aucune bulle d'air ne soit visible dans le tube transparent. (Voir la fig. 3)
10. Fermez le raccord fileté de frein. (Voir la fig. 2)
11. Retirez le tuyau de caoutchouc du mamelon de frein.
12. Appuyez sur la gâchette pour enlever le liquide de frein du tuyau transparent.
13. Reprenez l'opération à tour de rôle au niveau de chacune des roues.



REMPLACEMENT DU LIQUIDE DE FREIN



1. Reprenez la purge des freins de la façon décrite ci-dessus. Tout en remplaçant le liquide, vérifiez régulièrement le niveau à l'intérieur de la bouteille de remplissage.
2. Serrez le mamelon de frein lorsque vous pouvez voir le liquide neuf à l'intérieur du tube transparent.
3. Reprenez l'opération pour toutes les roues.

REMARQUE : Après avoir complété la purge des freins et/ou remplacé le liquide, vérifiez le fonctionnement de la pédale de frein pour vous assurer que les freins fonctionnent correctement avant de conduire le véhicule.

4. Appliquez de la graisse de cuivre sur les mamelons de purge des freins et après la purge des freins afin d'éliminer le risque de mamelons grippés ou brisés lors de la prochaine purge des freins. (Voir la fig. 4.)

ENTRETIEN

Si votre appareil doit faire l'objet d'un entretien, apportez-le au magasin Princess Auto le plus près.

MISE AU REBUT DE L'OUTIL

Si votre l'outil de purge des freins pneumatiques est trop détérioré pour être réparé, ne le jetez pas.

Apportez-la à un centre de recyclage approprié.

Mettez les liquides usés au rebut conformément aux réglementations des autorités locales.

RÉPARTITION DES PIÈCES



LISTE DE PIÈCES

No	Description
1	Filtre
2	Ensemble du couvercle
3	Ensemble de tuyau
4	Ensemble de la gâchette
5	Contenant
6	Couvercle de contenant (pour le no 7)

No	Description
7	Contenant
8	Adaptateur A
9	Adaptateur B
10	Adaptateur C
11	Adaptateur D